

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política. Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملهمة في يوم الاربعاء 1 شوال 1328

AÑO IX

Redacción y Administración, Iglesia, 4

MELILLA.—Miércoles 5 de Octubre de 1910

Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2 NÚMERO 2618

عبد العظيم

هرذا اليم

يوم عيد المسلمين يعظمونه بالصلالة
الخصوصية واحراج الزكورة والصد فات
الخصوصية يستحضرونه في اذواع الطيبات
من المكولات والمشروبات وداخل اللباس
والترني بالجديد من كل زينة وبناتهم
بهذا العيد العظيم والموضع الكبير ونطلب
من الولي ان يعيد اشارة عليهم بالهدا
 واستكمال الفرج والسرور

Felicitación á los musulmanes con motivo de la Pascua que hay festejar.

REGALO DE ESTANDARTES
COMISIÓN EJECUTIVA

18.^a LISTA DE SUSCRIPCION

PESETAS

Suma anterior. 5596 75
Escuela pública de Párvulos del Pueblo.

PROFESORAS

Doña Faustina Gonzalez. 3
• María Gómez. 1

ALUMNOS

Sra. Rogelia Cervantes. 1
• Faustina Gonzalez. 0 25
• María Gonzalez. 0 25
• Adolfo Gonzalez. 0 25
• Elena Gonzalez. 0 25
• Carmencita Guijarro. 0 25
• Pepita Macías. 0 25
• Aurora Martínez. 0 25
• Flora Carrillo. 0 20
• Pepito Araguz. 0 25
• Paquito Martín. 0 25
• Salvador Santiago. 0 20
• Rafael Sanchez. 0 15
• Lolita Sanchez. 0 15
• Ernesto Benamou. 0 15
• Rafaelito Giménez. 0 15
• Diego Arzola. 0 10
• Ana Ranea. 0 10
• Elena Ramos. 0 10
• Concha Méndez. 0 10
• Francisco Priego. 0 10
• Eduardo Miñolo. 0 10
• Manolo Torrente. 0 10
• Rosita Galacho. 0 10
• Cándida Ruiz. 0 10
• Conchita Galan. 0 10
• Juanito Ruiz. 0 10
• Juanito Artacho. 0 10
• Paquita Paez. 0 10
• Enriqueta Rodríguez. 0 10
• Pepito González. 0 10
• Conchita Arjona. 0 10
• Trinidad Zaragoza. 0 10
• Bernardo López. 0 10
• Remedios Ruiz. 0 10
• Encarnita García. 0 10
• Manolo García. 0 10
• Antonio Guerrero. 0 10
• María García. 0 10
• Juanito Bonilla. 0 10
• Anita Bonilla. 0 10
• Juan Conde. 0 10
• Pepe Barbero. 0 10
• Concha Rodríguez. 0 10
• Conchita García. 0 10
• Luisa Aitía. 0 10
• Juan Parkinson. 0 10
• Pepita Moya. 0 10
• Anita Sanchez. 0 10
• Paco Giménez. 0 10
• Mariquita Pérez. 0 10
• Estherina Murciano. 0 10
• Rosario Imperial. 0 10
• Manolo Imperial. 0 10

Suma y sigue. 5608 80

UN CONTRASENTIDO

La autoridad y el desorden

Dígase lo que se quiere, ayer como hoy y hoy como ayer, el Majzen dá continuas pruebas de su impotencia ó de su mala fe.

No es paródico. Es un hecho real y tangible; las rebelidas en Marruecos llevan aparejadas al orden, y el establecimiento de la autoridad charifiana, la anarquía y el desorden.

Aquí en el Rif, nunca estuvo tan garantizada la seguridad personal, ni el tráfico, como cuando transfió el Rogui, caique más famoso, que domó a los demás caiques.

El señor de Zelán, espíritu abierto á toda iniciativa de progreso, fomentaba las transacciones mercantiles, dando seguridad á los caminos; y favorecía el desarrollo de la riqueza del país, convencido de que el dinero es gran operador de milagros, lo mismo entre los pueblos salvajes, que entre los más civilizados.

Al desperecer de exceso, por obra y gracia de quien fuese—cosa que alguna dia se acuerda—comenzó la anarquía y el desbarajuste, obligándose a intervenir en Guileya.

Terminada la campaña, fueron al interior del Rif representantes del Sultan, á los que facilitaron el acceso á esas tribus del bled-siba (paz islamita). En Tafersit, Beni-Unguel y alrededor de Serade, establecieron sus resacas. ¿Y qué han conseguido? Pues que los kabilas volvieron á sus luchas civiles y que ahora conspiran descuidadamente contra España.

El camino Alhucemas-Melilla volverá á quedar cortado por esas reyertas, hasta hace poco días, que hicieron las paces con fiesta bien conocidos.

Tafersit, residencia del representante charifiano, es el centro de los agitadores. De ahí emanan las órdenes y allí se celebra las juntas béticas.

De la misma autoridad goza aquél fascinante, que los famosos baños del campo de Melilla, principales fomentadores de los sucesos del 93 y de cuantos se registraron en diversas épocas.

En otro lugar de este número habrá el lector noticias muy interesantes de Taza.

Mientras Abd-el-Malik y Muley El-Kabir, —por obra y gracia de quien sea— mantuvieron la rebeldía en aquella región, jamás fueron molestados los negociantes indígenas.

Hoy, que ha vuelto la normalidad, y que los jefes de H. fid ejercen autoridad, se intenta contra los negociantes, y hasta se les impide el acceso á Melilla.

Será un contrasentido, pero los sucesos con su elocuencia indiscutible nos dicen lo que al principio queda consignado. Que la autoridad charifiana en esta y en otras regiones, lleva consigo el desorden, porque carece de medios para hacerse respetar. Mientras cualquier rebeldía, logra imponerse á sus coterráneos, el Majzen demuestra su impotencia.

Algo misterioso hay en ello. Algo que permanece entre nubes, pero que será preciso soltar.

Y mientras el Majzen sea impotente, no puede haber el Mekef de acciones justas ó injustas, ni puede oponer ríspidos á que España realice lo que el gobierno de su país—demasiado parcial y débil—no puede llevar á cabo.

SECCIÓN ÁRABE

وصل الى جانبنا

الحاكم الذي عينه

مخزن دولته على

مدينة مليلية

وصل اليها حاكم الذكور ومخزن غر

سي الدب في يوم السبت خلت من

شهر الله رمضان 26 يوماً الرابع 1 أكثر

وعند وصوله ضربت المذاع العدة التي

هي معلومة ومشهورة عند أرباب الدولة

وأذيعت الناس للغاية في المرساة وغيرها

من إياته وجوارها وتراحتبت الكل به وبها

حواله وركب في الشأن دبر إلى أن

وصل إلى دارة والعساكيير صبا عن اليمين

ووجهها من الشمال من المرساة المذكورة إلى

الدار والحاكم مجرد السلاح وتحريض

العساكيير وبعد وصوله إلى الدار فدعت

اليه بعض من المسلمين وباعت إيهاد وفالوا

له نحن رصينا يك وبمحوكشك باجاهمهم

على مقالتهم باعلموا اني لما فدمت لديكم

الا بعد تواضع اميرنا واذا اتيت اليكم بي

موضع خنران موينة ونبيل معكم مثل

كان يعدل هو ايضا واني نحب المسلمين

مثل اولاد اصياني لاني كنت تحكم قبل

هذا بي مدينة سبتة وفدت لي مع اخوا

خنران مرينة ولذلكك يومشت اليكم لاجل

ان نجعل معكم ما كان يعدل معكم ولا لي

غير ذلك لاني كما ذكرت نحب

المسلمين مثل اهل ولاكن نقول لكم كلام

بيلف بما وكم لاني اريد منكم ان تنظر

بسير لها ولكن احبعا على ما فد سلف لكم

مع خنران مرينة من الدرجة العالية وتنهون

بعضكم بعض من امر لم يغادر بنا الى

الصلاح ومن ذلك يفع لنا جميعا مفيدة

مع مخزن مرينة وان علتم امرا يليف

بنا جميعا تدركون انتم وكذاك نحن

معكم تواصلوا مثل ما قوابل معكم هذا

الحاكم الذي ادرى بخنران اموركم معه

مقام الحجوب لهذا تواحدكم ان شعبوا

من حال وتفعوا عني اذا صدرت مني

حالى وتعدوا مني اذا صدرت مني خطبة

لاني لا معرفة لي بالحكومة مثل اندى بات

والآن اريد منكم ان تتبونني بها لم ندركه

من فلان بهوي وملك السلام

El texto árabe

Noticias del campo vecino.

EN LOS ZOKOS DEL INTERIOR

El Hach Amar Mtaki y Si-Mohammed-Amazziz, hacen que los pregoneros anuncien la formación de una haraka en los mercados del interior.

Pero no todas las kabilas toleran esas ingobernaciones de los agitadores, contra quienes al fin y á la peste, se volverán, cuando lleguen á Convencerse de los perjuicios que les irregan. En el último zoco del Yemén, de Beni-Bu-Yahi, los chicos del Garet, se opusieron al corsáide pregón; y los «gitanes», que dicen los moros—tuvieron que retirarse más que de prisa.

Esto demuestra que las predicaciones de los agitadores, no producen todo el efecto que estos desean.

Idea desdichada

El casino catalán

Entre algunos elementos, jóvenes, sin duda, hijos de la floreciente y laboriosa región catalana, que vive habitualmente en esta Plaza, ha surgido el deseo de fundar un Casino de carácter eminentemente regional, excitando del ingreso en la proyectada sociedad, a los demás vecinos de esta Plaza que no sean hijos de la hororna Catacaña.

Con la nobleza y desinterés que siempre procedemos en todos nuestros actos, manifestamos nuestro criterio totalmente opuesto a disgregar ciudadanos que viven aquí amparados únicamente en la gloriosa bandera de la nación.

Lo que es posible, y hasta deseable, en los grandes centros de población, no lo es aquí, todavía, pues Melilla no adquirió aún el desarrollo necesario para que en su seno viva y prospere casinas para y exclusivamente regionales.

No creemos que prospere la idea vertida por ahí, que se vacíe en calificar de verdaderamente desdichada.

Ha consonancia con nuestro criterio, publicamos á continuación el siguiente remitido, del Sr. D. Alfredo Paig:

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Muy señor mío: mucho le agradecemos V. publicar en ese periódico estas breves líneas, por lo que la quedamos sumamente reconocido este su afectísimo amigo y S. S. q. s. m. b.,—Alfredo Paig.

En la edición de hoy del periódico que V. tan dignamente dirige, y en su sección «Noticias», se ha publicado que la colonia catalana residente en este, proyecta crear un casino en cuya lista de socios figurarán solamente los naturales de aquella región.

Come he de la misma, ignoro en absoluto quienes sean los iniciadores de esa idea con la que con seguridad serán os algunos los que no estaremos conformes.

Precisamente en un pueblo que está en embrión es en donde se necesita la unión y la armonía entre todos los hijos de España, que aquí hemos venido á crear riqueza, correspondiendo á nuestros valientes jefes y soldados que sin fijarse en que eran hijos de distintas provincias, se cobijaban bajo una sola bandera Nacional.—Alfredo Paig.

Melilla 4-10-910.

Se venden Una máquina de imprimir Boston; una guillotina, una prensa, y una perforadora todo en perfecto estado.

Dirigirse á esta Administración.

EN TORNO A TAZZA

(De SCILLA Á CORÍDEOS)

En el valle de Issuen no reina tranquilidad pues las tribus de Rista y Tsai, bajo el pretexto de dar cumplimiento á órdenes del Maghzen, se dedican á dar golpes de mano en los caminos, agrediendo á los convoyes, caravanas y rebaños que desde los zocos de la región de Fez se dirigen hacia Melilla.

Parecía lógico esperar que vencida la rebelión, el Maghzen llevaría al territorio tranquilidad y orden, pero precisamente ha ocurrido todo lo contrario.

Hace tiempo el sultán había dado la orden de que no se permitiera el paso de los reyes con dirección á los zocos de Ghelais; la orden, sin embargo, no era cumplida, cuando Si-Aled-El-Malek-Mshieddine se hallaba en Branes y el país se encontraba en rebelión.

Este sucedió en tiempos en que la autoridad del Maghzen era desconocida en el valle de Issuen, no obstante lo cual estaba garantizada de seguridad por los caminos de Melilla á Fez, por Tazza ó por Tsai. Hoy en cambio los bandidos bajan de las montañas y se entregan al pillaje, obedeciendo seguramente las órdenes de Fez; no está mal el motivo.

El día 27 del pasado Septiembre el notable de Hassara, de los Beni-Ukil del Garet, vecino a Zainas, Si-Mohammed-Ula-Sfa, hombre conocido y muy simpático, llevaba á la altura de Tazza, procedente de Haima, con un rebaño de 500 cabezas, destinadas al zoco El-Yamra de Beni-Bu-Yahi y otros de Ghelais.

Acompañaban al citado indígena otros varios, entre los cuales figuraba el hijo de un Kaid de Hamara y dos cheiks de Haima.

A la vista de tan buena ocasión muchos kabilas de Rista y de Tsai se presentaron manifestando que estaba probado el maltrato de rebeldes por órdenes del Maghzen, mas allá de Tazza, bien fuera para Argelia, bien se dirigían a Melilla.

Si Mohamed, respondió lo que debía responder,

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIA

De Guerra

Médicos destinados

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica hoy una propuesta de destinos de médicos provisionales, insignia de los cuales afecta a esa Capitanía General.

Licencias por enfermo. — Nuevas reglas

El mismo periódico oficial inserta una real orden circular dictando reglas sobre concesión de licencias por razón de enfermedad a los jefes y oficiales del Ejército que de ellas se encuentren necesitados.

Los inádiles

Se ha dispuesto que los capitales generales de las regiones tengan facultad para disponer que aquellos jefes y oficiales a quienes juzguen en estado de inutilidad física para el servicio activo sean reconocidos por los tribunales militares correspondientes, para que dictaminen, remitiendo después el expediente al Consejo Supremo de Guerra y Marina, para la determinación a que hubiere lugar.

La propuesta de ascensos

Se ultiman los preparativos de la propuesta ordinaria de ascensos en el mes actual en las distintas armas y ejércitos.

Se sabe que en el arma de Caballería ascenderán al empleo inmediato un comandante, tres capitales y cinco primeros tenientes.

Provincias

SAN SEBASTIÁN

Las pruebas de aviación

A Biarritz.—La salida.—Un viva.—Aplausos

En la capital de Guipúzcoa han continuado las prácticas de aviación.

Para hoy estaba anunciado que el célebre aviador Jabotau haría un viaje a Biarritz.

Con este motivo todo San Sebastián había acudido a presenciar la salida. A la hora anunciada, el aviador, ocupó su biplano, y pasó en movimiento la hélice, se elevó a gran altura.

En el momento de salir Mr. Jabotau, dió un viva a España, contestado con entusiasmo por todos los circunstantes.

— Cuando el biplano ganó la altura que el aviador consideró conveniente, laizó el aparato hacia el mar, sin la menor vacilación.

El público, entonces, le tributó una ovación.

Durante breve rato, se vió navegar al biplano, seguido por la lancha católica «Mac-Mahón».

Lanchas preparadas

Noticias de Biarritz.—En Bayona.—Llegada feliz

Con el fin de prestar auxilio al aviador, si de él tenía necesidad, en Fuenterrabía se hallaban preparadas varias lanchas pescadoras, así como en los demás pueblos de las costas española y francesa.

El paso del aviador fué anunciado por telégrafo, de diferentes puntos y por último se recibió un despacho de Bayona anunciando que el biplano había llegado con toda felicidad, siendo recibido el aviador con una gran ovación, por parte del público que le guardaba.

BALEARES

Barco inglés

Salvas y visitas

Ha fondeado en Palma de Mallorca el crucero de la marina inglesa «Kambergam».

El barco saludó a la plaza con las salvas de rigor, siendo contestado por una batería de tierra.

Después el comandante del crucero visitó a la autoridad de Marina la cual le devolvió la visita.

financia sobre la fisiología del organismo, y por otra parte las composiciones teatrales (más que la novela y poesía) resultan verdaderos modificadores de aquella, no es posible que se niegue a la higiene, para semejantes cuestiones, la autorizada «voz é indiscutible «voto» que le corresponden.

Muchos teatros resultan en la época moderna «escuelas de malas costumbres» por que en ellos se reproducen (no corregidas ni aumentadas) las escenas desvergüenzas de los más inmundos lupanares; y las escenas repugnantes que en gran parte de los mismos exhiben las empresas, hoy superan a lo que, con objeto de difuminar la idea de oscuridad, se hadado el nombre de «sicalipsis». Ya no es esto, pues la que solamente priva en los escenarios, sino la esencia misma de cierta asquerosa degradación del espíritu genérico pervertido; en una palabra, la bestia humana con su carne groseramente desnuda y palpitar de lujuria de muy baja estofa, se revuelve ahora inmundamente en los gloriosos templos de Talde!

En el llamado arte del desnudo se admira la belleza de la forma y el exceso de la expresión, pero la desnudez no puede ser jamás artística si va acompañada de posturas indecorosas, acciones imprudentes y palabras de pésimo gusto. La higiene que con la cultura y la moral debe constituir la médula de las sociedades felices, no está pues en contradicción del arte verdadero; ni tampoco de ese natural desbordamiento de pasiones, erótico pero disciplinado, que es peculiar del hombre joven, muy distinto por cierto del vicio que degenera y embrutece. La higiene es animismo amante de la libertad, pero de esa redentora libertad para el bien que consiste el desarrollo de todas las aptitudes y tendencias, porque semejante figura es saludable para el espíritu humano como para el cuerpo lo son verbigracías, los placeres del baño tonificadora del sistema nervioso. Pero el libertinsme con la perversión y abuso de las funciones corporales y psíquicas, nos empuja a la enfermedad, y por ende merece el sistema de aquella ciencia siempre encendida por su elevado ministerio, que procura evitar al hombre los varios peligros que amenazan su persona.

Y todo ello no se arregla diciendo que a los citados espectáculos puede acudir tan sólo el que quiere, porque así como las naciones que progresan imponen a las que permanecen salvajes la obligación de civilizarse, del mismo modo la cultura, la higiene y la moral deben ser obligatorias para todo el mundo, porque el ciudadano representa una unidad de Estado que este debe conservar y someter a perfeccionamiento; no teniendo aquél derecho a desafinación alguna en la gran armonía del adelanto y bienestar colectivos.

Como ejemplo, citemos uno de los muchos desastres que origina la pornografía; el obrero que consume sus energías físicas y morales durante el día para alcanzar, un mezquino jornal que de modo incompleto le permite la nutrición, desperdiçia horas muy necesarias para su tranquilidad, se agota todavía más, durante la noche, su preciosa vida exerciendo los servicios con lúbricas escenas teatrales y acallando su alma que cada vez se encuentra a mayor distancia de lo que con tanta insistencia se le predica: cultura, libertad, higiene, progreso... pero no se puede creer en la existencia de esos hombres, mientras en las naciones europeas se consistan y aplaudan, por ejemplo, «insectos» tan nucios como «la pulga».

Dr. Jerónimo Fortea.

LA

Reconquista

LOS CATALANES

GRAN SURTIDO



JUGUETES

de Alemania

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIA

ZARAGOZA

Esperando al ministro de Fomento

Conferencia. — Museo comercial. — Apertura de un concurso

El gobernador civil ha conferenciado hoy en su despacho con el Sr. Pardo y los presidentes de la Asociación de Ganaderos y de la Federación Agraria.

Licencias por enfermo. — Nuevas reglas

El mismo periódico oficial inserta una real orden circular dictando reglas sobre concesión de licencias por razón de enfermedad a los jefes y oficiales del Ejército que de ellas se encuentren necesitados.

Los inádiles

Se ha dispuesto que los capitales generales de las regiones tengan facultad para disponer que aquellos jefes y oficiales a quienes juzguen en estado de inutilidad física para el servicio activo sean reconocidos por los tribunales militares correspondientes, para que dictaminen, remitiendo después el expediente al Consejo Supremo de Guerra y Marina, para la determinación a que hubiere lugar.

La propuesta de ascensos

Se ultiman los preparativos de la propuesta ordinaria de ascensos en el mes actual en las distintas armas y ejércitos.

Se sabe que en el arma de Caballería ascenderán al empleo inmediato un comandante, tres capitales y cinco primeros tenientes.

Provincias

SAN SEBASTIÁN

Las pruebas de aviación

A Biarritz.—La salida.—Un viva.—Aplausos

En la capital de Guipúzcoa han continuado las prácticas de aviación.

Para hoy estaba anunciado que el célebre aviador Jabotau haría un viaje a Biarritz.

Con este motivo todo San Sebastián había acudido a presenciar la salida. A la hora anunciada, el aviador, ocupó su biplano, y pasó en movimiento la hélice, se elevó a gran altura.

En el momento de salir Mr. Jabotau, dió un viva a España, contestado con entusiasmo por todos los circunstantes.

— Cuando el biplano ganó la altura que el aviador consideró conveniente, laizó el aparato hacia el mar, sin la menor vacilación.

El público, entonces, le tributó una ovación.

Durante breve rato, se vió navegar al biplano, seguido por la lancha católica «Mac-Mahón».

Lanchas preparadas

Noticias de Biarritz.—En Bayona.—Llegada feliz

Con el fin de prestar auxilio al aviador, si de él tenía necesidad, en Fuenterrabía se hallaban preparadas varias lanchas pescadoras, así como en los demás pueblos de las costas española y francesa.

El paso del aviador fué anunciado por telégrafo, de diferentes puntos y por último se recibió un despacho de Bayona anunciando que el biplano había llegado con toda felicidad, siendo recibido el aviador con una gran ovación, por parte del público que le guardaba.

BALEARES

Barco inglés

Salvas y visitas

Ha fondeado en Palma de Mallorca el crucero de la marina inglesa «Kambergam».

El barco saludó a la plaza con las salvas de rigor, siendo contestado por una batería de tierra.

Después el comandante del crucero visitó a la autoridad de Marina la cual le devolvió la visita.

en Nápoles ocurrieron ayer nueve casos, seguidos de defunción cinco de ellos.

En el resto de la provincia se han registrado quince casos.

La mayoría de los enfermos habidos en los leprosos mejoran notablemente.

Información militar

Amortización

Mañana será pública una R. O. dictando reglas a las cuales ha de someterse la amortización del excedente en la clase de sargentos en aquellos cuerpos en que las haya.

Los ascensos en caballería

En esta arma la propuesta ordinaria de ascensos comprende a los siguientes jefes y oficiales:

Comandante D. Fructos Vacino Gualbert.

Capitán D. Francisco Manella Corrales.

Idem D. Mariano García Barrosa.

Idem D. Ricardo Coello Rivera.

Teniente D. Emilio López-Tello y Peña.

Idem D. Segundo Díaz Herrera y Aguirre.

Idem D. Antonio Alonso y Ordóñez.

Idem D. Manuel Alvarez Maldonado y Benito.

Idem D. Antonio Varea y Velázquez.

En Estado Mayor

Son promovidos al empleo inmediato:

El comandante D. Luis de Lluis y Corrales.

Idem D. Ernesto Guimasis y Segantes.

Idem D. Alfredo Gutiérrez y Cháume.

Capitán D. Luis Funel y Mauro.

Idem D. Francisco Cobos y Blázquez.

Idem D. Bernardo Fariello Torrente.

Idem D. Luis Casas Aparici.

En Infantería

Todavía no ha sido publicada la propuesta ordinaria en el arma de Infantería; pero se sabe que comprende:

Tres tenientes coronel.

Ocho comandantes.

Catorce capitales.

Veintiún tenientes.

También ascenderán un teniente coronel de Estado Mayor de Plazas y dos tenientes de la escala de reserva.

Retiros

Han solicitado el pase a situación de retirado, el comandante de Infantería, Sr. Aris; el capitán de la escala de reserva de la propia arma, Sr. González Salmerón, y el oficial primero del cuadro de Administración militar, señor Quiñones.

Los cabileños de algunas tribus no logran llegar a un acuerdo en lo que se refiere a sus relaciones con España, pues mientras unos se muestran leales, otros se manifiestan completamente deseosos de paz.

Al mercado acuden pocos indígenas del llano, pero en cambio los montañeses han hecho grandes compras de aquellos artículos de que antes se surtían en Melilla.

Extranjero

FRANCIA

Trágico fin de unos amigos

La bailarina Gabriela Prevost se suicidó en la sepultura del aviador Poillot

La prensa de París da cuenta de un suceso trágico que está siendo muy comentado en la capital de la vecina república.

Sobre la sepultura del famoso aviador Poillot en el Cementerio de Montmartre, ha aparecido ayer el cadáver de la hermosa bailarina de veinte años Gabriela Prevost, que sostiene relaciones con el arrojado aviador.

La enamorada artista se suicidó junto a los restos de su amante, disparándose un tiro en el corazón.

ITALIA

El Círculo

Noticias oficiales

Según las últimas noticias de Roma,

La visita duró dos horas. Después en el Palacio de cristal se sirvió un spléndido lunch, amenizado una banda de ingenieros.

Atentado en Barcelona

En asecho.—La agresión.—Herido.—Un detenido

Al salir de la fiesta de un pariente suyo, en Serris, el ingeniero de la Constructora Terrestre Marítima, D. Evaristo Fons, dos individuos que le acechaban se lanzaron sobre él.

Mientras uno lo sujetaba, el otro le dió una puñalada por la espalda, causándole una herida de proctóstico reservado.

Uno de aquellos pudo ser detenido y el otro se dirigió a la fuga.

Se creó que el atentado estuvo relacionado con la última huelga.

Cambios del 4

París 7'05
Londres 27'01

DESDE EL PEÑÓN

(De nuestro corresponsal)

Acaba de zarpar el vapor «Sevilla», al cual ha descargado en esta Plaza unos 700 hectólitros de agua.

Reina furioso temporal, que hace peligrosa la navegación por estas costas.

Las últimas noticias recibidas del campo vecino, acusan tranquilidad.

LA JOYITA,
JOYERIA, PLATERIA Y RELOJERIA
DE J. MADRID

Luis de Sotomayor, 4.-Buen Acuerdo

La cosecha de aceites

Las noticias que se reciben de las regiones olivareras son descorraladoras.

La pertinaz sequía que hemos sufrido durante todo el verano ha producido una verdadera catástrofe; pues la mayor parte del fruto se ha caído, y la cosecha será escasísima en muchos de los puntos productores, y nula en no pocos.

En el Bajo Aragón, centro productor cuyas cifras compiten hoy día con las mejores de Italia, sólo se espera una cosecha insignificante.

Murcia, en la que el cultivo del olivo adquiere cada día mayor importancia, ve su cosecha casi completamente perdida.

Igual ocurre en la Sierra de Espadán, y en la Marcha, en la que se esperaba por lo menos un tercio ó cuarto de cosechas, queda tan poco fruto en el árbol que la cosecha puede considerarse casi nula.

La de Borjas de Urgel será pequeña, y en Andalucía ha ocurrido lo mismo que en la Mancha.

Jáén ha visto destruida su cosecha por la sequía.

Nada tiene de particular, en vista de estas noticias, que el precio del aceite experimente alza, y que los que conservan en su poder aceites de la anterior cosecha, se resistan a vender, esperando mayor elevación aún de precios.

A las clases jornaleras se les presenta en esas comarcas un invierno terrible por lo cual hace falta que con tiempo se preparen medios para hacer frente a tan lamentable situación.

De interés local

Ha sido informada favorablemente la instancia de D. Salvador Serra, para una casa en el cerro de San Francisco.

También lo ha sido otra de D. José Díaz para una casa en el cerro de Santiago.

Ha sido autorizado D. Urbano Ordóñez, gerente de la Sociedad Industria Africana, para establecer transformadores de corriente eléctrica en el barrio del Hipódromo.

Se han concedidos los siguientes permisos:

—A Doña Dolores Calvo para construir un piso sobre la casa que posee en la calle de Castejar.

—A D. Isaac Benaroch, para comprar una casa situada en el barrio de la Reina Victoria.

—A D. Ramón Gómez para vender una bodega en el Hipódromo; y a Don Ignacio Urquiza para comprar la misma.

—A D. Antonio Mayo, para poner una casa de comidas en la calle de Castejar.

—A D. Antonio Carrillo para establecer un café en el barrio Obrero.

—A D. Antonio Quesada, para establecer una cantina en el barrio Real.

—A D. Francisco Macías, para un puesto de turrones y dulces en la calle del General Chacel.

—A D. Antonio Manera para vender una bodega en el barrio del Hipódromo; y a D. Antonio Manzanares, para comprar la misma.

Ha sido desfavorablemente informada una instancia de Don Antonio Méndez, en la que pedía la explotación de una cantera.

Le ha sido concedida a D. Juan Farguel una extensión de 400 metros cuadrados en la ampliación del Hipódromo.

Por no estar terminada una casa de su propiedad, la ha sido desestimada a D. Antonio Guadalupe, la petición que había hecho para vez en aquella.

ANUNCIO

Roto. Inf. San Fernando núm. 11

Necesitando este Regimiento adquirir diariamente, para el suministro de la fuerza del mismo, la carne necesaria para las comidas de la tropa, los señores carniceros que lo deseen podrán presentar proposiciones bajo pliego cerrado, en que expresen el precio y condiciones en que pueden suministrarla, hasta el día 15 del actual, en que se reunirá la Junta Económica y adjudicará dicho suministro al que haga proposición más ventajosa, y el corte del anuncio será cargo de quien se la adjudique.

Hipódromo (Melilla) 1º Octubre 1910.
—El Coronel, Astillero.

Fuerzas Indígenas de Melilla y su Territorio

Teniendo que adquirir calzado con destino a estas fuerzas, se anuncia por el presente para que todos los industriales que lo deseen presenten condiciones y medios hasta el día quince de Octubre, que se adjudicará al que presente mejores condiciones. El tipo por lo que respecta sólo a la forma, está expuesto en esta Subinspección, y disposición de los solicitantes. El abono de este anuncio es de cuenta del adjudicatario.

Melilla 30 Septiembre 1910.—El Comandante Secretario, Mariano S. Llach.

Se alquilan camas
CALLE del GENERAL MARGALLA, 10

El peligro de los huevos crudos

El abuso de los huevos crudos, a que con tanta frecuencia recurren los enfermos debilitados y que por algunos se han estimado como una panacea de ciertas formas de agotamiento neurasténico, tiene el peligro de exponer a la enteritis mucocombranosa. Moisés Pennington, que acaba de estudiar detenidamente este asunto ha podido comprobar que los huevos, aunque defendidos por su cáscara, suelen contener grandes cantidades de microorganismos patógenos para el hombre, probablemente adquiridos antes de que se haya formado la coraza protectora. Una prueba al alcance de todos de la existencia de gérmenes en los huevos es la tendencia de los huevos a la putrefacción espontánea.

La llegada de tales microbios al intestino, coincidiendo con una insuficiencia hepática, acaba por producir la enteritis.

Pero no contento con esto, Peñalosa ha querido ir más lejos y haberlo así, después de haber esterilizado la superficie de la cáscara por medio del sublimado, aspira con una jeringa aséptica dos centímetros cúbicos del líquido del huevo, agrega diez centímetros cúbicos de suero fisiológico esterilizado y lo agita todo hasta la dilución completa de la substancia del huevo; para facilitar esta operación se echan a la mezcla trozos de vidrio.

Con este líquido se hacen las siembras. Los resultados han sido poderosas triplas y seis especies microbianas diferentes.

Resulta, por tanto, en vista de estas investigaciones, una prudente medida de higiene no tomar huevos crudos.

NOTICIAS

Felicitaciones

Con motivo de celebrar ayer su fiesta aniversaria la bella y distinguida esposa de nuestro Gerente, el domicilio de los Sres. de Labra se vió muy concurrido por sus numerosas relaciones, que sendas felicitaciones.

Los dueños de la casa obsequiaron a sus amigos con la espléndidez que les caracteriza.

A las felicitaciones recibidas, unan la suya muy cariñosa.

Cultos

El día 12 del corriente celebrará la colonia aragonesa solemne función religiosa en la Iglesia parroquial en honor de la Virgen del Pilar.

Las personas que desean asociarse a esta idea pueden dar sus nombres en la sacristía de Cortiles.

Lesionado

En el Puesto de Socorro ingresó un herido para ser curado de una herida de alguna importancia en la mano derecha, que se produjo trabajando en el muelle.

De regreso

Ha regresado de su viaje a la Península, nuestro respetable amigo el Comandante de Artillería D. Ricardo Hernández y su distinguida esposa, que vuelven completamente restablecida de su enfermedad.

Sean bien venidos.

Fabricante de pianos

Se encuentra en esta Plaza el acreedor artista D. Juan López, el cual estará durante varios días, al servicio del público para la fabricación de pianos y reparación de los mismos.

Darán razón en la calle de O'Donnell núm. 3 (Escuela Musical).

El temporal

El temporal de levante que se inició en las primeras horas de la mañana, adquirió más tarde tan graves caracteres que los barcos surtidos en la bahía fueron obligados a dejar arca, refugiándose en Cheferines.

Los valerosos, en la imposibilidad de hacerse a la mar, reforzaron sus amarras, siendo auxiliados en estas operaciones por los bravos marineros de la Compañía de Mar.

El vapor correo 20 pudo efectuar la descarga, suspendiendo por esta causa el viaje de regreso.

Anoche persistía el mal tiempo.

Grandes almacenes de tejidos

DEL REINO Y EXTRANJEROS
al por mayor y detail

Bazar de muebles de todas clases

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS

Secciones de perfumería, cristalería, loza, porcelana, ferretería, bisutería, artículos de punto, confecciones en toda su escala para señoras, caballeros y niños, sombrillas, bastones, abanicos e infinitud de artículos en todos los ramos.

Casa exclusiva en PLATA MENESSES y otros objetos varios caprichosos para regalos.

La casa que debido al almacén que ha montado y a las compras que ha efectuado, cuenta con más existencias y vende a precios más económicos.

MALPARTIDA HERMANOS, (S. M. C.)
BARRIO REINA VICTORIA

Se ofrece
ama de orde.—Rústica: Barrio del Hipódromo núm. 15.

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOYNE (Londres)

Gran desinfectorio e inactivador para industrias, cuartelería, hospitales, etcéteras, etc.

EL ZOTAL destruye las chiachas, hormigas y otros insectos.

Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.

Da venta en droguerías y farmacias.

Depósito: Jerez Tejera: Camas. —SE-
VILLE.

MINAS

Se compran y arriendan.
Ofertas y detalles: Lista correos cédula n.º 80.297.

EL MAGNIFICO VAPOR

HISPANIA

saldrá mañana jueves, a las 4 de la tarde, para Tanger.

Sa consignatario: JOSÉ GIRON, MURO X

Se traspasa

un almacén con tres puertas en la esquina de la calle del General Chacel y O'Donnell.

Materiales para cubiertas ligeras sistema VENTURA

Cartón-asfaltado con corcho.—Cartón asfaltado con arena.—Elasticidad perfecta en ambos materiales.

Precio desde 0'50 Pesetas metro cuadrado

Tejas asfaltadas con trama de cartón, canales y lomas tronco-piramidales.—Cubierta de gran rigidez.

Precio desde 2 pesetas metro cuadrado cubierto por dos tejas

Tejas canchotadas estilo RUBEROID.

Precio desde 3'50 pesetas metro cuadrado

En los precios se incluye clavazón y pegamento.—CASA EN BARCELONA.—Los pedidos se entregan en plaza.

Representante: DON A. RODRIGUEZ. -- Ingeniero

CALLE DEL GRAN CAPITÁN, NÚMERO 1, 2.º-CENTRO

NOTA.—Esta casa no tiene viajantes.

TEJAS

IRROMPIBLES

PATENTADAS

PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA.

DUQUE DE LA VICTORIA, 14

BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO

EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA

Y ALREDEDOR

SE VENDE EN GIBRALTAR

Una máquina á vapor

fabricada por la acreditada Casa constructora Ruston, Proctor y C°; de Lincoln, con su correspondiente Caldera y demás accesorios (Locomóvil).

Desarrolla 10 caballos de fuerza (nominales) con un cilindro de 10 x 12.

Es casi portátil, de consumo económico, y su mecanismo tal, que se la puede hacer funcionar en la posición que más convenga.

El sistema de válvulas es como todo lo demás, de gran efecto.

VAPORES CORREOS DE AFRICA

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA REDA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABANAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELÓ, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN.

Luz eléctrica... Comodísimas cámaras de primera y segunda clase
inmejorables condiciones para el pasaje de tercera.-Restaurant y cantina

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, á las 7 de la tarde.

Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga.—Los martes y viernes á las 12 del dia.

Para Alhucemas y Peñón.—Los domingos y miércoles á las 7 de la tarde.

Para Almería.—Los jueves á las 7 de la tarde.

Para Barcelona.—Los viernes á las 7 de la tarde.

Para Gibraltar, Tánger y Cádiz.—Los domingos á las 7 de la tarde.

Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safí, Mogador y Canarias.—Los días 6 y 21 de cada mes á las 7 de la tarde.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.—Los días 16 y 30 ó 1º de cada mes á las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1. ^a	2. ^a	3. ^a	DE MELILLA A	1. ^a	2. ^a	3. ^a
Málaga	22	16	6	Río Martín	30	25	15
Chafarinas	8	6	4	Ceuta	30	25	15
Cabo de Agua	8	6	4	Gibraltar	30	25	15
La Restinga	4	3	2	Tánger	40	33	20
Alhucemas	10	8	5	Cádiz	50	41	25
Peñón-Velez	10	8	5	Larache	50	41	25
Almería	20	15	5	Rabat	70	66	35
Cartagena	28	23	14	Casablanca	80	64	40
Alicante	30	25	15	Mazagán	90	78	45
Valencia	40	33	20	Safi	100	80	50
Tarragona	45	36	22	Mogador	110	88	55
Barcelona	50	41	25	Cualquier de los pueblos de Canarias	120	96	60

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- No se cobrará pasaje á los niños menores de 2 años. Los de 2 á 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilos. de equipaje, y el exceso se cobrará á razón de una peseta por cada 10 kilos. ó fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25% de descuento.
- Los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 20% extensivo á los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- Los artistas que viajen en las clases de 1.^a ó 2.^a y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 20%.
- Los billetes se despatcharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del dia de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse á los Consignatarios en Melilla

Senores Requena e Hijo.—Carretera del Buen Acuerdo, número 8

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9, y Grandí, 12 al 20—MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinas.—Vajillas.—Lámparas.—Crístalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VIEGA, General Chacel

PESO, FOTOGRAFO

Al lado de la Iglesia en construcción
Venta de papeles y postales para impresionar, al cítrato y bromuro de plata.
Papeles Mariano á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco.
Postales recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños.
Postales positivas para Vérbosco.
Papeles para partituras, cartones, cubetas, escurridores, copias graduadas, embudos, sillas de cristal, lámparas de vela, cierre de oro, mástil, lámparas, guirnaldas, carbones, hiperúlfites, etc., etc.
Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vista panorámica.

— PESO, FOTOGRAFO.—Al lado de la Iglesia en construcción —

LA PREVISION ANDALUZA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Capital social { SUSCRITO..... 1.600.000 PESETAS
DESEMBOLSADO... 250.000 "

Edificio social: Albariza, 19, Sevilla (Edificio propiedad de la Compañía)

Seguro complementario de incendios

SEGURO DE GANADOS.—SEGUROS DE QUINTAS

Autorizado por R. O. de 1.^o de Septiembre de 1909. Hecho el depósito que exige la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Delegado en Melilla: D. Enrique Ferrer Gómez, calle Sargento Luna, 4
Profesor Veterinario: D. Antonio Jaime Gracia, calle Castellar, 21
Agentes especiales en la Plaza: D. Luis Martos, O'Donnell, 4; D. Manuel Dolgad, Segundo, 12; D. Juan de Dios Serrano, Pradilla, 21

Hallándose accidentalmente en Melilla el Subinspector de la Compañía, don Manuel Montero López, sabemos que son muchas las operaciones efectuadas en seguros de ganados y quintas, encentrándose de enhorabuena los señores asegurados, que ven resuelto el problema de tener garantidos sus intereses, en una plaza donde tanto trabaja el ganado.

TELEGRAMA DEL RR

SIERRA CHAMPAGNE

LA CASA
MÁS
IMPORTANTE
DE ESTE
ARTÍCULO
EN ESPAÑA.

Producción
anual:

2 millones
de botellas.

TALLER
MÉCANICO
PARA LA
FABRICACIÓN
DE ENVASES.

Muelle y vapor propios de la casa
Valle Ballina y Fernández S. A.
Villaviciosa (Asturias)

ESPAÑA

LA GIRALDA

CONFITERIA Y PASTELERIA

Equisito y variado surtido en géneros del ramo.

Se hacen encargos de todas clases.

Miguel Zazo n.º 3 (Buen Acuerdo).

Economato Militar

Asietos sardinerios (platón).

Pieza 1'00

Botella 0'90

Idem de Heznay

0'75

Idem de Vichy

0'85

Idem près Vichy

0'45

Jamón de York, por piezas

Kilo 4'00

Idem pasterizado, sin piel ni hueso

Kilo 6'50

Idem entero, cosido, en latas de 5 á 6 kilos

Lata 17'00

Salchichas de Oxford, legítimas

1'10

Idem alemanas

1'95

Callos á la moda de Caén

1'05

Frincandeau al jugo y con guisantes

2'50

Becacis asada

5'55

Perdiz asada

5'00

Langostas

2'00

Langostinos

0'80

Boquerones fritos

1'15

Caracoles á la bordalesa

1'25

Melocotón, pera y albaricoque

0'45

Alubias verdes

0'60

Puntas de espárragos

0'75

Ciruelas pasas

0'90

Peladillas

2'75

Alegrandes melizas

2'50

Restaurant del Casino Militar

Los nuevos abastecedores, han introducido importantes reformas en beneficio de la numerosa clientela.

Se sirven cubiertos á 1'75.

Comidas por abono desde 8'00.

Servicio á la carta á todas horas.

— La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado todo lo necesario para el calzado hecho.

Pielas finas de todas clases.—Calle de la medida.

DE ALICANTE (Plaza)

SE ADQUIREN OPERARIOS

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de S. Salvador ponen a su conocimiento de los señores jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confiesan la oficina casa.

S. SALVADOR Y HERMANOS

Paseo del General Macías

—

Blanco y Negro y El Cine

Son las más exquisitas plazas de